



# DOSSIER DE PRESSE

## URBAN WEEK #3

Pôle de Ressources en Danses Urbaines

# 23 / 27 avril 2014



**Compagnie Hors Série - Hamid Ben Mahi**

1 avenue Pierre Curie - 33270 FLOIRAC - Tél : 05 56 91 79 74

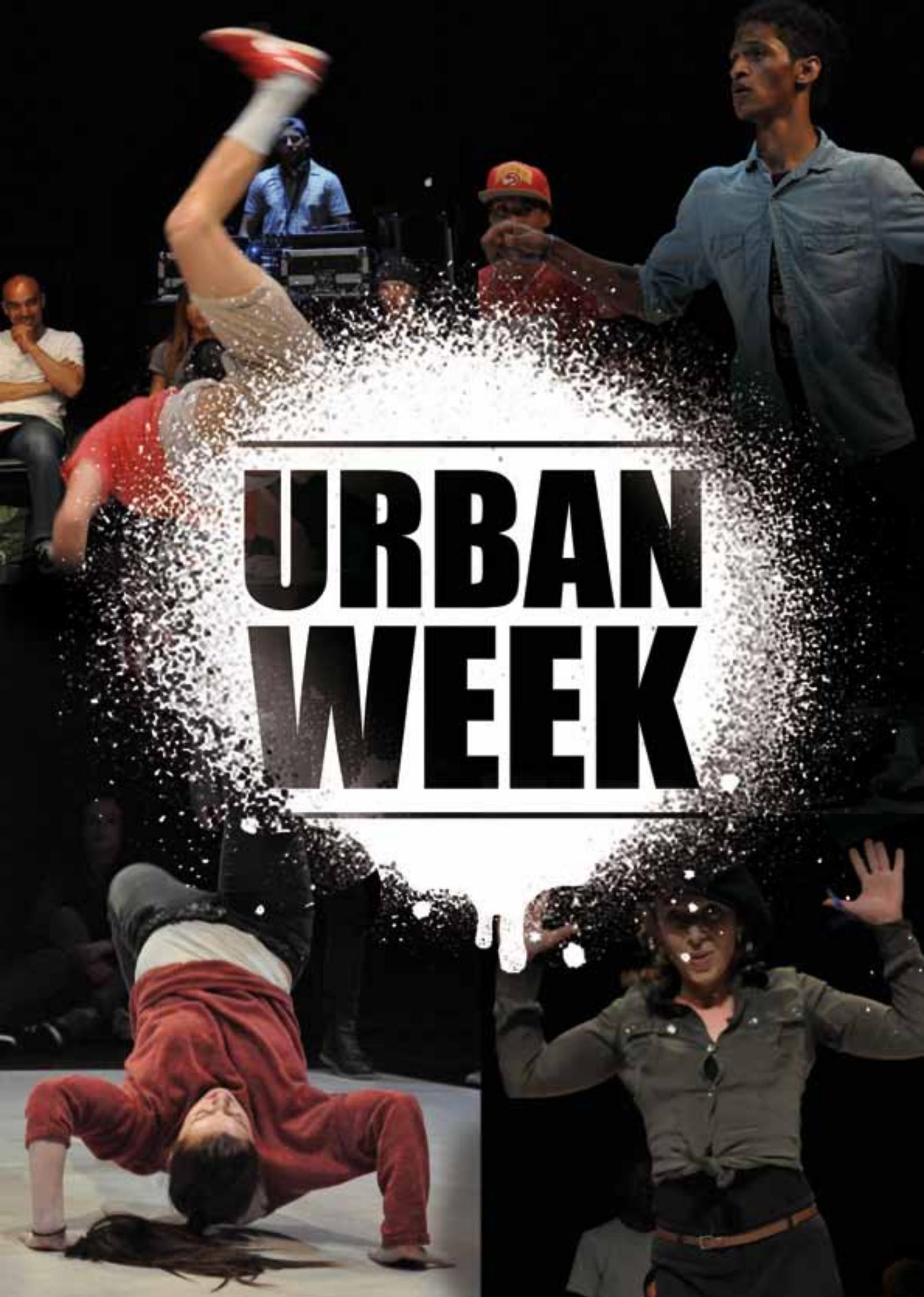
[www.horsserie.org](http://www.horsserie.org)

Contact presse : Magali Starck - 05 56 91 79 74 - 06 16 47 23 93

[communication@horsserie.org](mailto:communication@horsserie.org)

# **SOMMAIRE**

<b>Présentation de l'Urban Week</b>	<b>page 1</b>
<b>Programmation et temps forts</b>	<b>page 2, 3, 4, 5</b>
<b>Présentation du Pôle de Ressources en Danses Urbaines</b>	<b>page 6</b>
<b>Présentation de la compagnie Hors Série</b>	<b>page 7</b>
<b>Présentation de la compagnie Les associés crew et le 4èm Art</b>	<b>page 8</b>
<b>Les Lieux de l'Urban Week #3</b>	<b>page 9</b>
<b>Partenaires</b>	<b>page 10</b>



# URBAN WEEK

## PRÉSENTATION DE L'URBAN WEEK



Organisé par la compagnie Hors Série, la compagnie Les Associés Crew et le 4èm Art, le festival URBAN WEEK met à l'honneur, pour la troisième année, les Cultures Urbaines.

Cet évènement est proposé dans le cadre du **Pôle de ressources en danses urbaines** porté par la compagnie Hors Série et la ville de Floirac, soutenu par la Communauté Urbaine de Bordeaux. Le pôle est également en partenariat avec le Cuvier - CDC d' Aquitaine, le Rocher de Palmer, la M270 – Maison des Savoirs Partagés, ainsi que les villes d'Artigues-Près-Bordeaux et de Cenon.

L'édition précédente avait mis en avant plusieurs facettes de la culture urbaine avec une exposition de graff, une projection, des débats...

Cette troisième édition fait la part belle à la Danse.

### **LA RIVE DROITE AU RYTHME DES CULTURES URBAINES**

Seront proposés, pendant le festival, des stages pour les amateurs et les plus confirmés, des battles (concours par équipe de danseurs urbains), un concours chorégraphique, un concert et le Mix'Up Battle #7, un évènement majeur de la scène nationale et internationale Hip Hop, qui viendra clôturer cette semaine.

Nous souhaitons donner l'opportunité au tout public de découvrir les cultures urbaines, à travers différentes propositions et montrer, au-delà des clichés, la créativité née de l'espace urbain. Dans un esprit de convivialité, nous montrerons la diversité des propositions que l'on peut rencontrer dans les danses urbaines et offrirons une visibilité à la jeune création en leur proposant de participer au concours régional «Un Solo, Un Auteur », que nous ouvrons également aux duos pour cette année.

**Nous vous donnons rendez-vous le mercredi 23 Avril 2014 à la M270 pour une «Block Party».** Cette soirée d'ouverture sera l'occasion de réunir, le voisinage, les familles et la population de proximité et du territoire afin de découvrir le programme des différentes manifestations de la semaine, les acteurs du projet, de se rencontrer et de célébrer cette semaine consacrée aux danses urbaines. La soirée sera animée par Dj Nabunoga (Pays-Bas) de renommée internationale dans le champ culturel hip hop et tous pourront à la fois danser et échanger en présence de danseurs régionaux.

Contact presse : Magali Starck - 05 56 91 79 74 - 06 16 47 23 93

[communication@horsserie.org](mailto:communication@horsserie.org)

## PROGRAMMATION ET TEMPS FORTS DE LA SEMAINE



**MERCREDI**  
**23 / 04**

### **STAGES DE DANSE**

**Salle Lucie Aubrac / Floirac**

Inscriptions jusqu'au 18 avril au 05 56 91 79 74  
ou par mail / [mediation@horsserie.org](mailto:mediation@horsserie.org)

**Stage Breakdance de 15h30 à 17h (amateurs) / 5€**

**Stage Afro-House de 19h00 à 20h30 (confirmés) / 10€**

### **BLOCK PARTY** DJ NOBUNAGA a.k.a Panic

**M270 - Maison des Savoirs Partagés / Floirac**

Gratuit mais réservations conseillées Service culturel de Floirac / 05 57 80 87 43

**20h**

Les workshops seront assurés, pour le premier, par Hassan Sarr et par Babson (Wanted Posse et Serial Stepperz, vainqueur du Juste debout-2012) pour le second. Vainqueur de nombreux Battles internationaux, Babson se définit surtout par son attachement à ses racines. C'est de ses origines senegalo maliennes qu'il puise son inspiration. Il mélange la house aux danses traditionnelles (sabar, pantsula...) et développe le concept d'Afro House mélangeant fondations et traditions. La danse a une histoire et pour lui et l'avenir de sa danse se trouve dans ce retour aux racines.

Interview : <http://www.style2ouf.fr/babson-wanted-posse-france/>

Page Facebook : <https://www.facebook.com/BabsonWantedSerialStepperz>

Les stages sont ouverts à tous, aux centres d'animation de quartiers de l'agglomération, au voisinage, aux danseurs bordelais et régionaux souhaitant se perfectionner ...

Nous inviterons donc les participants à investir la Block Party à la suite des ateliers. Ce sera l'occasion de réunir, lors de cette fête de quartier, le voisinage, les familles et la population du territoire afin de découvrir le programme des différentes manifestations de la semaine, les acteurs du projet, de se rencontrer et de célébrer cet événement consacré aux danses urbaines.

La soirée sera animée par DJ NOBUNAGA a.k.a Panic. <https://www.youtube.com/watch?v=5AyOWQ68hgY>  
<http://www.djpanic.nl/>



**JEUDI**  
**24 / 04**

### **BATTLE**

**WHO'S THE ONE #4**

4 vs 4 All Style / 1 vs 1 Break

**M270 - Maison des Savoirs Partagés / Floirac**

Entrée : 3€

Réservations Service culturel de Floirac / 05 57 80 87 43

**19h30**

Le Battle « Who's the One » est l'occasion, en plus d'être une compétition et un spectacle de qualité, de mélanger les publics autant que les danseurs afin de proposer un battle où tous les styles de danses hip hop sont représentés. Le spectacle et l'échange sont par conséquent plus riches, l'ambiance plus chaleureuse. Cette ouverture permet de proposer un spectacle agréable et plus varié que dans une compétition plus ciblée, d'élargir le public et de permettre aux danseurs régionaux de s'exprimer, de s'affirmer et de communiquer avec leur art.

Le jury : Hamid Ben Mahi, Babacar Cissé, Babson (Wanted Posse), Frédéric Faula et Andjy.

Speakers : Ted Bratz aka El Pistolero et Hassan Sarr.

DJ NOBUNAGA a.k.a Panic aux platines.



**VENDREDI**  
**25 / 04**

## **CONCERT**

### **LA FINE ÉQUIPE + Al'Tarba & Dj Nix'On**

Hip Hop / Electro

Première partie : DJ VEX et DJ SET + restitution du stage  
« Scratch et Djing »

#### **Le Rocher de Palmer / Cenon**

*Tarif guichet : 14€ / Plein tarif : 12€ / Tarif réduit : 10€ (Places debout)*

*Réservations Rocher de Palmer / 05 56 74 80 00 / <http://lerocherdepalmer.fr>*

**21h**

La Fine Équipe (Blanka, oOgo, Mr Gib, Chomsk) est un groupe de hiphop électro qui existe depuis près de 10 ans.

Originaires de Marseille et Paris, elle sévit aux platines en live et sur la FM avec ses émissions hebdomadaires depuis 2001 (Radio Campus Paris, Radio Galère, Radio Star). Ses membres, tous musiciens et ingénieurs du son, produisent des sons pour divers rappeurs/chanteurs, enregistrent, mixent et masterisent les albums d'artistes tels que Mister Modo, Wax Tailor, Onra, Quetzal, Yann Kesz...

Critique des Inrocks : <http://www.lesinrocks.com/musique/critique-album/fine-equipe-larme-lourde/>  
[www.facebook.com/lafineequipebeats](http://www.facebook.com/lafineequipebeats)  
<http://lerocherdepalmer.fr/artistes/fine.equipe/>

De son côté, Al'Tarba, l'un des beatmakers français les plus prometteurs du moment, enverra un set hip hop abstract glissant vers le trip hop.



**SAMEDI**  
**26 / 04**

## **CONCOURS CHORÉGRAPHIQUE**

### **UN SOLO, UN AUTEUR / UN DUO, UN AUTEUR**

**M270 - Maison des Savoirs Partagés / Floirac**

*Entrée : 3€*

*Réservations Service culturel de Floirac / 05 57 80 87 43*

**19h30**

Par le biais de ce concours chorégraphique tremplin, ouvert aux soli et aux duos, la compagnie Hors Série souhaite partager son réseau et son expérience en offrant aux jeunes talents de l'agglomération une occasion de se produire sur scène et d'être diffusés pour les gagnants du concours.

Après une présélection sur vidéos, les lauréats proposeront des solis et/ou des duos devant un public de connaisseurs et de curieux ainsi qu'un jury de professionnels de la danse et de sa diffusion.

Outre l'ouverture du concours aux duos, l'édition 2014 sera centrée sur les danses urbaines dont le hip-hop.

*Jury : Auguste Ouedraogo (Cie Auguste & Bienvenue), Guy Lenoir (MC2A), Alain Gonotey (Cie Lullaby), Frédéric Arnaud (Break in the City / Vibrations Urbaines Pessac), Norbert Sénou (Cie Fabre/Sénou), Babacar Cissé (Les Associés Crew).*

Page événement : <https://www.facebook.com/events/751408008203952>

## ÉVÈNEMENT DE CLÔTURE

**DIMANCHE**  
**27 / 04**

### **BATTLE INTERNATIONAL 2 VS 2**

#### **MIX'UP BATTLE #7**

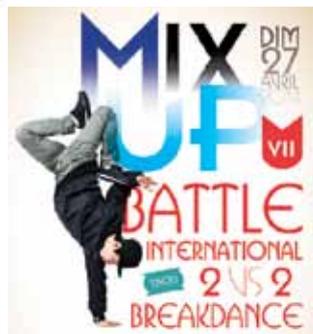
**Le Rocher de Palmer / Cenon**

*Entrée : 5€*

*Réservations Rocher de Palmer / 05 56 74 80 00 / <http://lerocherdepalmer.fr>*

**de 13h30 à 18h00**

**MIX'UP**  
**BATTLE**  
INTERNATIONAL



Le Mix'Up Battle International VII est organisé par la compagnie Les Associés Crew et le 4<sup>ème</sup> Art en collaboration avec La Compagnie Hors Série.

Fort de ses 7 ans d'existence, le Mix'Up Battle est un événement majeur de la scène nationale et internationale hip-hop, qui rassemble chaque année un public toujours plus hétéroclite.

Un battle de Breakdance complexe qui réunit 24 b-boys internationaux au sommet de leur disciplines.

Ils s'affronteront en équipe de deux, tirées au sort à chaque tour de la compétition. Un concept unique en son genre, une compétition de danse originale, qui brise les rivalités de clan pour redonner sa place à la danse et à l'artiste en tant qu'individualité. La journée sera ponctuée d'interventions d'artistes invités.

Comme chaque année, le jury international sera composé de cinq danseurs confirmés dont Babacar Cissé (Les Associés Crew), Hamid Ben Mahi (Hors Série), B-boy Lagaet (Portugal - Momentum Crew), B-boy Menno (Hollande - Hustle Kidz et Def Dogz) et Davis Collas (Marseille).

Pour cette septième édition, les trois-quarts des danseurs, amateurs et professionnels, sont issus du monde des battles. Les autres évoluent principalement au sein de compagnies. A noter également pour ce Mix'Up Battle VII, la présence de l'excellent DJ Ben aka Billy Brown, DJ international bordelais, qui fera danser les b-boys et b-girls grâce à sa funk et ses break beats ! À ses côtés, le percussionniste bordelais Mathieu Ben Hassen. La journée sera également ponctuée de diverses interventions artistiques originales et des créations inédites.

Pas de pré-sélections, comme dans les Battles traditionnels. Les danseurs sont sélectionnés en amont, puis, le jour j, les équipes de 2 vs 2 sont définies de manière aléatoire, par tirage au sort et changent à chaque nouvelle rencontre. La finale se déroule en 1 vs 1 afin de désigner l'ultime vainqueur. La rencontre est ponctuée de shows spécialement conçus par des artistes invités qui participe à la dimension festive de cet événement. L'année dernière près de 800 personnes se sont déplacés pour assister à cette manifestation.

Page événement <https://www.facebook.com/events/428256713973740/?fref=ts>  
<http://www.lerocherdepalmer.fr/artistes/mix.up.battle/>



**MERCREDI 23**  
au  
**SAMEDI 26**

**EXPOSITION PHOTOGRAPHIQUE**  
**M270 - Maison des Savoirs Partagés / Floirac**

**JEAN-PIERRE MARCON**

Photographies prises lors du concours chorégraphique «Un solo, un auteur» / Urban Week  
2013

**CHRISTOPHE GOUSSARD**

« **Le Corps juste** » est un regard en textes et images sur une création chorégraphique dans son déroulement, son travail, ses questions, ses engagements ... Une évocation de deux univers : celui d'Hamid Ben Mahi et du hip-hop, de ses origines à aujourd'hui ; celui d'Alain Bashung, son parcours et ses textes.



<http://www.goussard.net/>

©Christophe Goussard



## Le Pôle de Ressources en Danses Urbaines

**En 2012, la compagnie Hors Série est devenue pôle de ressources en danses urbaines grâce à un partenariat entre les villes de Floirac, Artigues-près-Bordeaux et Cenon, ainsi que le soutien de la Communauté Urbaine de Bordeaux. Trois structures culturelles sont également associées à ce projet : la M270 - Maison des savoirs partagés de Floirac, le Cuvier de Feydeau - CDC d'Aquitaine à Artigues et le Rocher de Palmer à Cenon.**

Le Pôle investit les champs de la création et de la diffusion, de la formation et professionnalisation du jeune danseur, de la sensibilisation des publics et des actions culturelles.

A travers le pôle, la compagnie Hors Série tente de montrer par une permanence artistique et culturelle, que la culture (l'art et l'expression créative) a des impacts sur les habitants. Elle est un moyen de s'ouvrir, de se divertir, d'exprimer sa personnalité, de ressentir un attachement à un territoire et de donner libre cours à ses goûts artistiques. Nous envisageons ici par la création/diffusion, la formation professionnelle et la sensibilisation la possibilité d'offrir aux citoyens de nouveaux outils leur permettant de mieux comprendre leur monde.

Pendant trois années, la compagnie a la volonté de sensibiliser les différents publics au processus de création artistique en créant une dynamique susceptible de les inciter à devenir acteurs de la vie culturelle locale. Ce projet devra conduire les habitants mais aussi les partenaires culturels, sociaux et associatifs à se croiser et à échanger autour de la pratique artistique, créant des synergies et des ouvertures culturelles.

Contact presse : Magali Starck - 05 56 91 79 74 - 06 16 47 23 93

[communication@horsserie.org](mailto:communication@horsserie.org)



## La compagnie Hors Série - Hamid Ben Mahi

Installée depuis plus de dix ans sur les communes de Bordeaux puis de Floirac, la compagnie Hors Série, fondée et dirigée par le chorégraphe et danseur bordelais Hamid Ben Mahi, développe une recherche visant à mettre en question la danse hip hop en repoussant création après création les frontières de cette danse. Il a su se confronter à d'autres disciplines artistiques, bousculer les codes de la danse contemporaine en cherchant à inscrire sa démarche artistique dans l'histoire de la danse.

En prenant la parole pour dénoncer la ségrégation (« Chronic(s) », « Sekel », « Faut qu'on parle ! »), les conditions des sans papiers en Europe (« La Géographie du Danger » d'Hamid Skif), l'histoire Franco-Algérienne (« Beautiful Djazaïr ») et en proposant des chorégraphies hybrides (« On n'oublie pas »), mêlant le hip hop et la danse contemporaine, Hamid Ben Mahi n'a de cesse de réinterroger la danse et notre actualité. Hamid Ben Mahi crée un métissage des danses pour générer une gestuelle qui lui est propre. De la « Danse d'auteur » diront certains.

Après neuf créations, de nombreuses tournées nationales et internationales (Tournée au Moyen-Orient en 2004, Tournée en Afrique de l'Ouest en 2005, Brésil en 2006...) notamment européennes (le Printemps français en Lettonie en 2007, Hebbel Am Ufer à Berlin, Stuttgart, Francfort en Allemagne en 2007, le Theater der Jugend Wien à Vienne en Autriche, le Kiasma Theater à Helsinki en Finlande, le Centre Culturel Français à Bucarest en Roumanie, une tournée d'un mois en Suède en 2010, Feria International de Teatro y Danza de Huesca en Espagne, Festival International de la littérature et du livre Jeunesse à Alger...), la compagnie Hors Série contribue au rayonnement de la création artistique française à l'étranger.

Présente sur de nombreux plateaux en France et à l'étranger, la compagnie diffuse aujourd'hui trois pièces de son répertoire (« Apache », « La géographie du Danger » et « Beautiful Djazaïr »). Avec la création « Apache » (création 2013), la compagnie Hors Série s'agrandit et crée un ballet de danseurs permanents sur une année. Telle une cellule de recherche chorégraphique, ils participent à l'écriture de la danse d'Hamid Ben Mahi. Ils assistent le chorégraphe pour l'enseignement, la formation, les performances, la transmission du répertoire et la création.

**Compagnie régionale invitée sur l'édition 2015 de Danse toujours, biennale de danse en Gironde, deux créations verront le jour: La Hogra en 2014, pièce traitant du Printemps Arabe et Toy Toy en 2015, du nom de la danse de la manifestation en Afrique du Sud.**



## LES ASSOCIÉS CREW ET LE 4ÈM ART

La compagnie chorégraphique professionnelle Les Associés Crew Babacar Cissé est présente depuis plus de dix ans dans le paysage artistique français. Créée en 2006, à Cenon, elle est composée de danseurs et de danseuses hip-hop ayant évolués en battles et également au sein de compagnies de danses hip-hop et contemporaines (Montavalo- Hervieux, Hors Série, Pietragalla, Révolution, Choréam, Paul Les Oiseaux, Ultimatum Step, Tribal Jam). Soucieux de valoriser la danse hip-hop dans la multiplicité de ses formes, Babacar Cissé en exploite le potentiel expressif en la combinant à la danse contemporaine. Le partage est la valeur la plus importante que défend la compagnie, qui axe son travail sur la création, mais également sur la transmission (stages, workshops, cours). Les Associés Crew développent aussi des projets artistiques divers sur les territoires, dans la volonté de créer des ponts entre les pratiques et les acteurs culturels. En 2011, soucieux de valoriser les pratiques amateurs et de développer davantage cet axe de transmission, Babacar Cissé décide de créer une troupe amateur : les NY Posse. 15 jeunes danseurs de 13 à 23 ans. Ils sont encadrés 2 à 3 fois par semaine par une équipe de professionnels : ensemble, ils apprennent, progressent et créent conjointement des « shows » présentés en premières parties de spectacles professionnels. Ils suivent également le processus de création et sont acteurs du projet « Yes we can have a Dream ».

Épaulée par Hassan Sarr, la Compagnie développe aussi, via le 4ème Art, un programme d'actions culturelles et un ensemble de missions de médiation axées sur la transmission des danses urbaines (ateliers, cours, stages, échanges, parcours) et d'organiser des manifestations culturelles locales en mobilisant un réseau d'artistes et d'acteurs nationaux et internationaux.

Tournée 2014

> **An Amerikkkan Dream** / Création 2013 - Pièce pour 5 interprètes

Au Théâtre des 7 Collines – Tullés / 13 mai 2014

> **Le syndrome de l'exilé** / Création 2011 - Solo chorégraphique

Au festival Hautes Tensions - La Villette / 12 et 13 avril 2014

En résidence

> **W o l f S** / Création 2015 - Duo, 45 min

Contact presse : Claverie Anaïs – 06 22 33 21 42 / [communicationlesas@gmail.com](mailto:communicationlesas@gmail.com)

[www.babacarcisse.com](http://www.babacarcisse.com)

<http://www.lesassociescrew.fr>

### **M270 - MAISON DES SAVOIRS PARTAGÉS**

11 rue Pierre Curie - Floirac

05.57.80.90.63 / [www.ville-floirac33.fr](http://www.ville-floirac33.fr)

La M270, Maison des savoirs partagés est un complexe créé en 2008 dans le cadre de la Rénovation Urbaine. Il réunit une médiathèque, un espace multimédia, une salle de spectacle de 360 places, un studio d'enregistrement et deux hébergements d'artistes.

Au cœur du projet l'émergence de la jeune création contemporaine internationale, nationale et locale dans tous ses champs d'expression (arts de la piste, musique, danse, théâtre, cinéma...), tout public ou jeune public et dans des formes qui placent le public dans des relations nouvelles à la production artistique dans ces divers champs d'expression.

Inviter les artistes à habiter nos lieux, c'est se donner la chance de multiplier les moyens d'un dialogue avec le public. La M270 est lieu de compagnonnage privilégié : avec le danseur-chorégraphe Hamid Ben Mahi, de la Cie Hors-Série; le réalisateur Thomas Bardinnet pour le Cinéma.

Au-delà de la diffusion de spectacle, rencontres littéraires ou cinématographiques, les actions culturelles de la M270 sont surtout nourries par l'action de médiation coconstruite avec les publics et les nombreux partenariats qu'elle tisse avec le territoire . Autant d'actions où culture populaire et démarche de création se rejoignent et qui permettent d'entretenir voire de renouveler cette relation nécessaire entre artistes et population.

En tramway :

LIGNE A : Direction La Gardette ou Bassens ou Floirac Dravemont, arrêt Galin.

À l'arrêt Galin, prendre la Liane 10 direction Bouliac Centre Commercial. Descendre à l'arrêt Curie.

### **SALLE POLYVALENTE LUCIE AUBRAC**

35 rue Léo Lagrange, 33270 Floirac

En tramway :

LIGNE A : Direction La Gardette ou Bassens ou Floirac Dravemont, arrêt Galin.

À l'arrêt Galin, prendre la Liane 10 direction Bouliac Centre Commercial. Descendre à l'arrêt Rousseau.

### **LE ROCHER DE PALMER**

1 rue Aristide Briand 33152 Cenon

05 56 74 80 00 / [www.lerocherdepalmer.fr/](http://www.lerocherdepalmer.fr/)

Autour d'une programmation forte en jazz et musiques du monde, il ouvre de larges places aux musiques électroniques, au hip-hop, et à toutes les formes de métissage musical innovant.

Avec ses 6700m2 de plateaux et de studios, le Rocher de Palmer est l'unique scène numérique française dédiée aux cultures du monde et le premier équipement culturel labellisé «Académie des arts».

En voiture :

DEPUIS LES QUAIS DE BORDEAUX : Emprunter le Pont de Pierre, continuer tout droit sur l'Avenue Thiers direction Cenon.

DEPUIS LA ROCADE : Prendre la sortie n°26.

PARKING : Parc de stationnement gratuit du Château Palmer.

En tramway :

LIGNE A : Direction La Gardette, arrêt Buttinière ou direction Floirac Dravemont, arrêt Palmer.

Borne VCub station Buttinière

# PARTENAIRES

## URBAN WEEK #3



La compagnie Hors Série est conventionnée par la DRAC Aquitaine  
et subventionnée par le Conseil Régional d'Aquitaine et le Conseil Général de Gironde

Contact presse : Magali Starck - 05 56 91 79 74 - 06 16 47 23 93

[communication@horsserie.org](mailto:communication@horsserie.org)